

韩国语能力考试系列丛书



韩国语能力考试

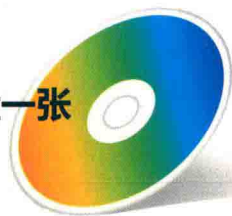
한국어능력시험 문제집

官方指南 + 真题 + 精解

第23回-第26回 中级

韩国国立国际教育院 编

附赠MP3光盘一张



外语教学与研究出版社

韩国语能力考试系列丛书

TOPIK

韩国语能力考试

한국어능력시험 문제집

官方指南 + 真题 + 精解

第23回-第26回 中级

韩国国立国际教育院 编

附赠MP3光盘一张



外语教学与研究出版社
北京

京权图字：01-2013-7125

Originally published in Korean by IRBE (Institute for Research on Better Education), Republic of Korea. Chinese translation copyrights arranged with IRBE.

TOPIK Trademark® and TOPIK Copyright® by NIIED (National Institute for International Education), Republic of Korea.

图书在版编目 (CIP) 数据

韩国语能力考试官方指南 + 真题 + 精解. 第 23 回 ~ 第 26 回. 中级 / 韩国国立国际教育院编. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2014.5

(韩国语能力考试系列丛书)

ISBN 978-7-5135-4460-3

I. ①韩… II. ①韩… III. ①朝鲜语—水平考试—题解 IV. ①H55-44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 093874 号

出 版 人 蔡剑峰
责任编辑 高 静 王 琳
封面设计 孙莉明 高 蕾
出版发行 外语教学与研究出版社
社 址 北京市西三环北路 19 号 (100089)
网 址 <http://www.fltrp.com>
印 刷 北京鑫霸印务有限公司
开 本 787 × 1092 1/16
印 张 21
版 次 2014 年 5 月第 1 版 2014 年 5 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5135-4460-3
定 价 49.00 元 (附赠 MP3 光盘一张)

购书咨询: (010) 88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

外研书店: <http://www.fltrpstore.com>

凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部

联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部

举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com

法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号: 244600001



出版说明

韩国语能力考试(TOPIK)是韩国教育人力资源部主办,韩国国立国际教育院主持实施的旨在测评外国学生韩国语学习水平、为外国人在韩国学习和就业提供语言能力评估的考试。随着中韩两国在文化、教育、经济等领域交流迅速扩大,韩国语能力考试(TOPIK)受到人们关注的程度也越来越高。该考试自1998年开始在中国举办以来,每年的考生人数成倍增加。为适应考试需要,从2006年起试题从现行6种(1级—6级)变更为3种(初级、中级、高级)。自2007年开始,考试次数由每年1次增加为每年2次。

为帮助广大考生全面学习,迎接新一年的韩国语能力考试,外语教学与研究出版社策划出版了韩国语能力考试系列丛书。本丛书涵盖应试宝典系列(《韩国语能力考试语法大纲·真题解析和实战训练(初、中、高级)》等)、实战系列(《韩国语能力考试模拟试卷(初、中、高级)》、《韩国语能力考试真题集(第2回—第9回(1级—6级)》、《2011年韩国语能力考试方指南+真题+精解(第19回—第22回)(初、中、高级)》等)、单项强化训练系列(《韩国语能力考试必备词汇·语法(初、中、高级)》、《韩国语能力考试必备写作(初、中、高级)》、《韩国语能力考试必备阅读(初、中、高级)》)、应试教程系列(《韩国语能力考试一本通》)等,为考生应试提供全面解决方案。

本书收录了第23回至第26回的韩国语能力考试真题,并由资深的韩国语教师针对考试题目进行深入解析,整理了考试中经常出现的语法点和惯用型,明确解题技巧和解题关键点,对于容易误选和易错的题目进行了详细说明。建议广大考生可以先做真题,然后参考解析部分的说明,找出自己知识链中的薄弱环节,有针对性地准备考试。同时,每套真题后还提供了配套的听力原文,便于考生练习使用。在本书的最后,附有一套真题答题卡,可以在最后阶段进行模拟练习时使用。

本书具有极强的针对性,特别适合参加韩国语能力考试(TOPIK)的考生考前训练使用,同时也可以作为高等院校相关专业师生的教学参考资料。

外语教学与研究出版社

2014年5月



TOPIK 한국어능력시험 안내

※ 홈페이지(topik.go.kr)에서 외국어서비스를 볼 수 있습니다.

1 한국어능력시험이란?

한국어를 모국어로 하지 않는 외국인 및 재외동포들에게 한국어 학습 방향을 제시하고 세계 속에 한국어 보급을 확대하며, 한국어 사용 능력을 측정·평가하여 그 결과를 유학, 취업 등에 활용하기 위해 시행하는 시험입니다.

2 응시 대상

※ 한국어를 모국어로 하지 않는 재외동포 및 외국인으로서

- ① 한국어 학습자 및 국내·외 대학 유학 희망자
- ② 국내·외 한국 기업체 및 공공기관 취업 희망자
- ③ 외국 학교에 재학 중이거나 졸업한 재외국민

3 주관기관

※ 국립국제교육원 (National Institute for International Education)

4 시행 시기

※ 연간 총 4회 실시

시기		시행 지역	미주·유럽·아프리카	아시아·오세아니아	한국
상반기	1월경	국내	-	-	일요일
	4월경	국내·외	토요일	일요일	일요일
하반기	7월경	국내	-	-	일요일
	9월경	국내·외	토요일	일요일	일요일

- 상기 시험 일정은 주관 기관 및 현지 사정 등에 의하여 변경될 수 있음(시차로 인하여 지역별 시행 날짜 상이)

5 출제 및 문항 구성

가. 시험 종류 : 3종(초급, 중급, 고급)

나. 문항 구성

교시	제1교시			제2교시		계
영역	어휘 · 문법	쓰기		듣기	읽기	4영역
유형	선택형	서답형	선택형	선택형	선택형	선택형 / 서답형
문항수	30	4~6	10	30	30	104~106
배점	100	60	40	100	100	400

다. 문제 유형

- 선택형 문항(4지 택 1형)
- 서답형 문항(쓰기 영역)
 - 문장/문단 완성하기, 문장/문단 쓰기 : 3~5문항
 - 작문 (초급 150~300자, 중급 400~600자, 고급 700~800자) : 1문항

라. 문제지 종류 : 2종 (A · B형)

- A · B형 문제지는 답란의 배열을 50%이상 상이하게 출제

종류	A형	B형
시행지역	미주 · 유럽 · 아프리카	한국 · 오세아니아 · 아시아
시행요일	토요일	일요일

마. 출제 기본방침

- 현대 한국어 구사 능력을 측정할 수 있는 내용의 문항 구성
- 각 평가 영역과 내용 간의 균형 있는 출제
- 한국 문화와 사회 전반에 대한 이해를 높일 수 있는 문항 출제
- 국내외 한국어교육기관의 교육과정을 광범위하게 참조하여 출제
- 특정 언어권에 심하게 불리하거나 유리한 문항 출제 지양

6 시험 시간

구분	제 1 교시	제 2 교시	비 고
	어휘 · 문법/쓰기	듣기/읽기	
초 급	09:00~10:30(90분)	11:00~12:30(90분)	오전(초급, 고급) 오후(중급)
중 급	14:00~15:30(90분)	16:00~17:30(90분)	
고 급	09:00~10:30(90분)	11:00~12:30(90분)	

* 중국 지역의 경우는 1교시와 2교시를 통합하여 실시함

- 초급 · 고급 : 09:00 ~ 12:00
- 중급 : 14:00 ~ 17:00



7 등급별 평가 기준

등급		평가 기준
초급	1급	• ‘자기 소개하기, 물건 사기, 음식 주문하기’ 등 생존에 필요한 기초적인 언어 기능을 수행할 수 있으며 ‘자기 자신, 가족, 취미, 날씨’ 등 매우 사적이고 친숙한 화제에 관련된 내용을 이해하고 표현할 수 있다. • 약 800개의 기초 어휘와 기본 문법에 대한 이해를 바탕으로 간단한 문장을 생성할 수 있다. • 간단한 생활문과 실용문을 이해하고, 구성할 수 있다.
	2급	• ‘전화하기, 부탁하기’ 등의 일상생활에 필요한 기능과 ‘우체국, 은행’ 등의 공공시설 이용에 필요한 기능을 수행할 수 있다. • 약 1,500~2,000개의 어휘를 이용하여 사적이고 친숙한 화제에 관해 문단 단위로 이해하고 사용할 수 있다. • 공식적 상황과 비공식적 상황에서의 언어를 구분해 사용할 수 있다.
중급	3급	• 일상생활을 영위하는데 별 어려움을 느끼지 않으며, 다양한 공공시설의 이용과 사회적 관계 유지에 필요한 기초적 언어 기능을 수행할 수 있다. • 친숙하고 구체적인 소재는 물론, 자신에게 친숙한 사회적 소재를 문단 단위로 표현하거나 이해할 수 있다. • 문어와 구어의 기본적인 특성을 구분해서 이해하고 사용할 수 있다.
	4급	• 공공시설 이용과 사회적 관계 유지에 필요한 언어 기능을 수행할 수 있으며, 일반적인 업무 수행에 필요한 기능을 어느 정도 수행할 수 있다. • 또한 ‘뉴스, 신문 기사’ 중 평이한 내용을 이해할 수 있다. 일반적인 사회적·추상적 소재를 비교적 정확하고 유창하게 이해하고, 사용할 수 있다. • 자주 사용되는 관용적 표현과 대표적인 한국 문화에 대한 이해를 바탕으로 사회·문화적인 내용을 이해하고 사용할 수 있다.
고급	5급	• 전문 분야에서의 연구나 업무 수행에 필요한 언어 기능을 어느 정도 수행할 수 있다. • ‘정치, 경제, 사회, 문화’ 전반에 걸쳐 친숙하지 않은 소재에 관해서도 이해하고 사용할 수 있다. • 공식적, 비공식적 맥락과 구어적, 문어적 맥락에 따라 언어를 적절히 구분해 사용할 수 있다.
	6급	• 전문 분야에서의 연구나 업무 수행에 필요한 언어 기능을 비교적 정확하고 유창하게 수행할 수 있다. • ‘정치, 경제, 사회, 문화’ 전반에 걸쳐 친숙하지 않은 주제에 관해서도 이용하고 사용할 수 있다. • 원어민 화자의 수준에는 이르지 못하나 기능 수행이나 의미 표현에는 어려움을 겪지 않는다.

8 쓰기 영역 작문 문항의 평가 범주

평가 범주		평가 내용
내용 및 과제 수행		요구된 내용을 적절하게 포괄하며, 과제를 잘 수행하였는가를 평가
글의 전개 구조		적절한 문단 구조를 이용하고 담화 장치를 효과적으로 사용하여 응집성 있게 구성하였는가를 평가
언어 사용	어휘	어휘를 적절하고 정확하게 유창하게 사용하였는가를 평가
	문법	문법을 적절하고 정확하게 유창하게 사용하였는가를 평가
	맞춤법	맞춤법에 맞게 표기하였는가를 평가
사회언어학적 격식		작문의 장르적 특성 등에 맞추어 격식(register)의 사용이 적절한가를 평가

9 결과 발표

가. 합격 판정

- 전 영역(어휘 · 문법, 쓰기, 듣기, 읽기) 평균 점수가 급별 합격 점수에 도달하고, 평가 영역 별 과락 점수가 없어야 함.

나. 급별 합격 기준표

급수	시험 등급	합격 점수	과락 점수
초급	1급	50점 이상	40점 미만
	2급	70점 초과	50점 미만
중급	3급	50점 이상	40점 미만
	4급	70점 초과	50점 미만
고급	5급	50점 이상	40점 미만
	6급	70점 초과	50점 미만

다. 시험 결과 발표

- 발표 시기 : 응시원서 접수 시 안내, TOPIK 홈페이지 공지
- 발표 방법 : 토픽 홈페이지(www.topik.go.kr) 게재 및 개인별 성적통지표 발송
- 홈페이지에 접속하여 자기 성적을 확인할 경우 회차, 수험번호, 생년월일이 필요함

라. 성적통지표 발급

- 성적통지표는 합격 · 불합격 여부에 관계없이 응시자 전원에게 발급
- 응시수준, 평가영역별 점수, 총점, 평균점수 및 합격 여부 표기



마. 성적통지표 발송

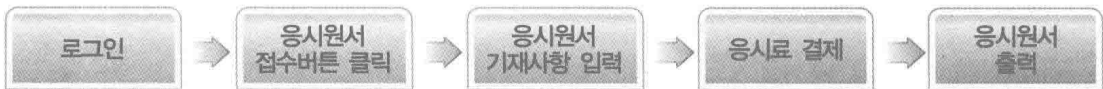
발송 대상		시험 응시자 전원
발송 지역	한국	개인별 우편 발송
	해외	해외 시행기관에 일괄 송부 후 시행기관별 배부

- 국외 응시자도 인터넷(www.topik.go.kr)을 통해 자기 성적 확인 가능

바. 성적증명서 출력

- 대학, 기업 등 외부 기관에 제출하기 위한 성적증명서를 홈페이지 성적증명서 발급란을 통해 직접 출력 가능
- 한국과 인터넷 환경이 호환 가능하고, 온라인 결제가 가능하여야 함.

10 응시원서 교부 및 접수



가. 국 내

- 홈페이지(<http://www.topik.go.kr>)를 통한 온라인 접수
- 지원자가 직접 인적 사항 및 지원 사항을 인터넷에 접속하여 입력
 - 원서 접수 시 사진은 최근 3개월 이내 촬영한 사진(스캔 또는 디지털 카메라)을 첨부
- 응시 수수료는 신용카드 또는 무통장 입금으로 납부
- 수험표는 응시 수수료 납부 확인 후 인터넷에서 본인이 출력(접수 마감 후)
- 수험번호는 접수 마감 후 응시 수수료 납부를 완료한 접수자에 한하여 부여

나. 국 외

- 각 국가별 원서 접수 기관을 직접 방문하거나 우편으로 접수
- 각 국가별 원서 접수 일정 및 접수기관은 홈페이지(www.topik.go.kr) 공지사항 참조



한국어능력시험문제 제 23 회	1
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	3
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	19
한국어능력시험문제 제 24 회	41
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	43
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	59
한국어능력시험문제 제 25 회	81
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	83
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	99
한국어능력시험문제 제 26 회	121
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	123
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	139
한국어능력시험문제 듣기 대본	161
제 23 회	162
제 24 회	171
제 25 회	179
제 26 회	188
한국어능력시험문제 정답과 채점기준	197
제 23 회	198
제 24 회	202
제 25 회	206
제 26 회	210
한국어능력시험문제 해석	215
제 23 회	217
제 24 회	242
제 25 회	270
제 26 회	297
일반 한국어능력시험 답안지	324



1교시	표현 (어휘 및 문법, 쓰기)
2교시	이해 (듣기, 읽기)



제23회 **한국어능력시험**
The 23rd Test of Proficiency in Korean

일반한국어능력시험(S-TOPIK)

중급(Intermediate) (B)

1 **교시** **표현 (어휘 및 문법, 쓰기)**

수험번호(Application No.)		
이름 (Name)	한국어 (Korean)	
	영어 (English)	



한국어능력시험 유의 사항(Information)

1. 시험 시작 지시가 있을 때까지 문제를 풀지 마십시오.
Do not open the booklet until you are allowed to start.
2. 수험번호와 이름은 수험표와 같도록 정확하게 적어 주십시오.
Write your name and registration number on the answer sheet same as on your test voucher.
3. 답안지를 구기거나 훼손하지 마십시오.
Do not fold the answer sheet ; keep in clean.
4. 답안지의 이름, 수험번호 및 정답의 기입은 컴퓨터용 펜을 사용하여 주십시오.
Use the optical mark reader(OMR) pen only.
5. 정답은 답안지에 정확하게 표시하여 주십시오.
Mark your answer accurately and clearly on the answer sheet.
답안지 answer sheet ① ② ③ ④
6. 문제를 읽을 때에는 소리가 나지 않도록 하십시오.
Keep quite while answering the questions.
7. 질문이 있을 때에는 손을 들고 감독관이 올 때까지 기다려 주십시오.
When you have any question, please raise your hand.



1 교시 표현

어휘 및 문법

1~30번 문항

* [1~5] 다음 ()에 알맞은 것을 고르십시오.

1 친구가 잘 지내고 있다는 ()을 들었다. (3점)

- ① 조건 ② 소식 ③ 의견 ④ 관심

2 이 가방은 손잡이가 없어서 들고 다니기에 (). (3점)

- ① 불편하다 ② 익숙하다 ③ 충분하다 ④ 안전하다

3 보건소에서 무료 검사를 받을 수 있는 기회를 () 마시기 바랍니다. (3점)

- ① 끊지 ② 낳지 ③ 놓치지 ④ 당기지

4 30년이나 지났지만 고향집은 그 자리에 () 있었다. (3점)

- ① 자세히 ② 서서히 ③ 스스로 ④ 그대로

5 햇빛이 강한 날은 외출할 때 모자를 () 것이 좋다. (4점)

- ① 챙기는 ② 전디는 ③ 가꾸는 ④ 채우는

* [6~9] 다음 밑줄 친 부분과 의미가 비슷한 것을 고르십시오.

6 인천으로 가는 공항버스가 막 도착했다. (3점)

- ① 이미 ② 방금 ③ 아까 ④ 끝내

7 문제가 생기면 걱정만 하기보다는 빨리 해결 방법을 찾는 게 낫다. (3점)

- ① 연구 ② 예상 ③ 고민 ④ 기대

8 회사 측은 기숙사를 지어 달라는 직원들의 요구를 받아들였다. (4점)

- ① 이끌었다 ② 멈추었다 ③ 들어주었다 ④ 알아들었다

9 이 그림을 이번 대회에서 가장 훌륭한 작품으로 뽑았다. (4점)

- ① 뛰어난 ② 새로운 ③ 색다른 ④ 올바른

* [10~11] 다음 ()에 공통적으로 들어갈 동사를 고르십시오.

10 (4점)

입학 서류를 오늘까지 () 한다.
오늘 저녁은 내가 () 생각이예요.
이번 학기 등록금을 () 은행에 갔다.

- ① 사다 ② 내다 ③ 보내다 ④ 만들다

11 (3점)

시장 한쪽에 자리를 () 장사를 시작했다.
다음 달 10일에 이사하는 것으로 계획을 ().
그 사람은 학교를 졸업하기도 전에 좋은 직장을 ().

- ① 잡다 ② 얻다 ③ 세우다 ④ 정하다



* [12~13] 다음 밑줄 친 부분과 의미가 반대인 것을 고르십시오.

12 선생님은 아이들을 두 편으로 나누어 토론을 시켰다. (3점)

- ① 떨어 ② 남겨 ③ 합쳐 ④ 섞어

13 사진에 얼굴이 흐리게 나와서 누구인지 알아볼 수가 없다. (4점)

- ① 연하게 ② 강하게 ③ 단순하게 ④ 선명하게

* [14~18] 다음 ()에 알맞은 것을 고르십시오.

14 (3점)

가: 이번 휴가에는 뭐 할 거예요?

나: 저는 친구들과하고 제주도에 놀러 ().

- ① 가는군요 ② 가나 봐요
③ 갈 만해요 ④ 가기로 했어요

15 (4점)

가: 피아노를 정말 잘 치시네요.

나: 잘 (). 어렸을 때 아주 잠깐 배운 거예요.

- ① 치기는데요 ② 치거든요
③ 치는데요 ④ 쳐야지요

16 (3점)

가: 항상 아이들의 건강을 먼저 생각하시는 것 같아요.

나: 아이들이 건강하게 () 잘 보살피는 게 부모의 일이잖아요.

- ① 자라던데 ② 자라든지
③ 자란다면 ④ 자라도록

17 (3점)

가: 연수 신청서를 내일까지 제출해야 하는데 알고 있어요?

나: 그럼요. 날짜를 () 달력에 표시해 두었어요.

- ① 넘길까 봐
- ② 넘길지 말지
- ③ 넘길 뿐더러
- ④ 넘기기만 해도

18 (3점)

가: 어제 동창회에 왜 안 나왔어? 얼마 전에 귀국한 영호도 왔었는데.

나: 영호가 나왔어? 그럴 줄 알았으면 나도 ().

- ① 나갈까 해
- ② 나가고 말았어
- ③ 나갈걸 그랬네
- ④ 나갈 수밖에 없네

* [19~23] 다음 밑줄 친 부분이 틀린 것을 고르십시오.

19 (4점)

- ① 깨끗하던 옷이 더러워졌다.
- ② 이 책은 작년에 사는 것이다.
- ③ 주말에 친구들을 만날 계획이다.
- ④ 축구장에 많은 사람이 모여 있다.

20 (4점)

- ① 오늘 회의에 쓸 자료를 과장님께 드렸다.
- ② 어머니는 할머니를 모시고 병원에 가셨다.
- ③ 선생님은 학생에게 이름이 뭐냐고 여쭘다.
- ④ 명절에는 부모님을 뵈러 고향에 다녀왔다.